

## ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK.

Egy évre . . . 10 K. — f.  
 Hat óra . . . 5 K. — f.  
 Három óra . . . 2 K. 50 f.  
 Egyes számok ára 20 fillér.

# BARS

P O L I T I K A I H E T I L A P .

## HIRDETÉSEK

□ centiméterenként - 4 fillér  
 Nyilttéri közlemények garmond soronként 30 fillér.

Gyakori hirdetők és a velünk összekötöttségben levő hird. irodák árendjében részesülnek.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.

Kéziratok vissza nem adódnak.

FELELŐS SZERKESZTŐ: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelen vasárnap reggel.

FÜMKNATÁRS: DR. KERSÉK JÁNOS.

A hirdetések, előfizetéseket s a reklamációkat a kiadóhivatalba kérjük utasítani.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI és TÁRSA

## Furcsa jelenségek.

Aki a társadalom felfogásait, a sajtót, a törvényhozást figyelemmel kíséri, lehetetlenség, hogy föl ne tűnjenek neki bizonyos furcsaságok, melyek befészkelődve a köztudatba, bizony-bizony félreértésekre, elmagyarázásokra, a szokásokra való hivatkozásokra szolgáltathatnak alkalmat és esetleg jogi támpontokul is használtathatnak föl. Ha e furcsaságok nem az állami élet terén fordulnának elő, ügyet sem vetnénk rájuk; így azonban szükséges, hogy tiltó figyelmeztetés történjék.

Először is, ma már úton-útfélen találkozunk e kifejezéssel: „a korona, vagyis a király így akarja, a korona így nyilatkozott stb.“ Mi, vagy ki az a korona? Nézzük csak. Szent korona alatt az Árpád-korszak szentetén csak a koronát s a koronázásnál használt jelvényeket s a szertartásokat értették; a 13. század óta azonban már mint a királyi hatalom képviselőjét, az alkotmányos uralom jelképét ismerik. Beszéltek a szent korona felségéről, és abban lakozó erőről s hatalomról; élő személynek kezdték tekinteni s állították, hogy a főnemességnek, főpapságnak, köznemességnek része van a szent korona testében, mely test az országgyűlésben van jelen, hol még a király is hozzájárul a három országos rendhez és mivel csakis az országgyűlésben van jelen a szent korona teste; tehát csakis ott lehet törvényt hozni! Ezt mondja a magyar közjog s mást nem is mondhat. Mindig úgy volt, hogy a szent korona alatt a törvényhozás két faktora: a király s a nemzet volt értve, ma is így lehet s így kell értelmezni. Király alatt tehát koronát nem lehet, nem szabad alkotmányos államban érteni. A király nem korona, a nemzet sem korona; de igenis a kettő együttvéve. Ez a helytelen kifejezés tehát feltétlenül kiküszöbölendő.

Egy másik torzszülött a koronatanács (Kronrat.) Ki hallott nálunk ilyen? Minisztertanács van, melyen a király is elnökölhet; de azért, mert abban a király elnököl, hogy miért koronatanács, azt nem értjük. Lám, itt van már az eredménye annak, hogy a királyt koronának is nevezik. Most már a minisztertanácsban is nem a király, hanem ami a vele egyértelmű rossz, helytelen szokásból ered, a korona elnököl. Ehhez megjegyezzük még azt is, hogy a miniszterek testületileg történt megjelenése Bécsben szintén alkotmányellenes. A király Bécsbe a közönség szerencsétlenségénél fogva meghívhatja az egyik-másik magyar minisztert; de

testületileg fel nem rendelheti. Neki kötelessége az ország fő- és székvárosába lefáradni. Ezt a hibát csakis az uralkodó kora iránt való tekintetből lehet elnézni anélkül, hogy ebből a jövőben jog formálatnánk.

A törvényhozásban igen sokszor hallható ez a kifejezés is, hogy a „császár.“ Ez nincs rendjén. Hazánk alkotmányos állam, melynek uralkodója a király; tehát akkor, amikor magyar ügyekről van szó, nem beszélhetünk császárról, mert ahhoz semmi közünk, de igenis királyról kell megemlékeznünk. Mindenki tudja, aki akarja, hogy a nép nagy részénél a császár kifejezés szokásos akkor, amikor magyar királyt ért alatta. Tudjuk, hogy ez az ötvenes évekből való emlék s a közös hadseregből való haszon. De legalább a törvényhozás termében kell óvakodnunk ilyen kifejezéstől.

Nem kevésbé elszomorító az is, hogy a mostani válságos állapotokban igen sokszor találkozunk ennek vagy annak az államférfiúnak a „kibontakozási terv“-ével. Miféle terv? Hát nincs nekünk törvényünk, miket a király szentesített s amiket nemcsak ő tartozik megtartani; de kötelessége meg is tartatni. Mit akarunk a tervekkel? Kit akarunk velük becsapni? Vagy azt akarjuk, hogy a tervek egyikének az elfogadásával mi legyünk becsapva? Ez nem tiszta dolog. Ragaszkodjunk törvényadat jogainkhoz s ha ezeket nem veszik figyelembe, a felelősség azokra hárul ország-világ előtt, akik azokat kijátszák s utoljára is az igazság törvénye szerint nekünk kell győznünk, akik törvénytisztelők vagyunk. Tervekkel csak meglevő kincseinket pazarolhatjuk el. A hatalom úgy okoskodik; „adjunk nekik törvényt, majd ügyis elterveljük!“

Érdekes jelenségek egyike szintén, hogy a király a jelenlegi válságot alkotmányosan akarja megoldani. Hát lehet s szabad Magyarországon más képen is valamit megoldani! És még találkozunk hírlapok, amelyek mint valami vívmányt hirdetik. Mintha csak a király jogában állana választani az eszközök között: alkotmányosak vagy önkényesek-e azok?! Nem kételkedünk, hogy ő-felége csak alkotmányosan akar mindent elintézni; ez a kitétel tehát veszedelmes egy beszéd, mert azt jelenti, hogy joga van így is, meg úgy is megtenni.

Végül nem feledkezhetünk meg egy hibáról, mely a horvátoknak a magyar országgyűlésen a horvát beszédet engedte meg. A törvényt e tekintetben megmagyarázta az élet, a gyakorlat

40 éven keresztül. Ennél kellett volna megmaradni.

Ilyen hibáknak nem szabad előfordulniok, Csupa majmolások, holmi divatos szólások, melyek abban a pillanatban hatás nélküliek lehetnek ugyan; azonban alkalmasak arra, hogy jogot formáljanak, jogot alapítsanak rájuk s megrontsanak intézményeket, jogforrást eredményezzenek s az állami életet megmetyelezzék.

Vizy Ferenc.

## Jegyzetek az Öreg Oroszlán pusztulásához.

Mint amikor a nagyanya az imakönyvébe éltet virágok felett régi szép emlékein mereng, a megfakult szirmokat az emlékezés színeivel megfesti újra kékre-pirosra s mellé képzeli azt, aki adta abban a boldog, abban a régi jó időben: époly jól esett lelkemnek, amikor az én Jaross Ferenc barátomnak az öreg Oroszlán pusztulásáról írott emlékezeit olvastam.

Hát bizony úgy vagyunk, hogy a nap-számos csákánya által kibontott minden kődarab egy-egy újabb emléket idéz fel lelkünkben és szinte sajnáljuk, hogy ez az emlék véget ér a romokkal, amelynek helyén a jövőndő számára emelnek újabb és szebb épületet. És előttem is felmerül az a kérdés, hogy vajjon a jövőndő lesz-e oly szép, naivságában is oly kedves, mint a múlt? Az igaz, hogy a régi Oroszlánt egész bearanyozta az én öreg barátom aranyos kedélyének derüje, de mi ifjabb nemzedék is szívesen írjuk a.á, hogy faj levetnünk ezt a viselt öreg kabátot, s hogy az újbán még sokáig fogjuk kenyelmedenül érezni magunkat.

Es bizonyára meg fogja bocsátani, ha az ő visszaemlékezéseimhez hozzáfűzöm az én jegyzeteimet, nem mintha valami korrigálni valót találnék rajta, csupan kiegészíteni akarom azzal, amit ő szerénységéből elhallgatott, mivel a fogadó krónikájából ki nem maradhat az ő általában mindnyajunk által tisztelt alakja, ki nem csak kelléke, de fáradszatóru buzgó rendezője volt minden mulatságnak, amely ket évtized előtt a szállóban végbe ment. Nélküle nem volna teljes a krónika.

A tekintetes karok és rendek mulatsága oly régen volt, hogy arra nem emlékezik közülünk senki, csak a nagyanyáink elbeszéléseiből halljuk heted-hétorszagra szóló híret. De már a híres cebheli lakozásokra visszaemlékeznek még sokan. És ezt époly szépen festi az én Jaross barátom, hogy lehetetlen őt oda nem képzelnünk a szállóban felterített asztal mellé, hol a gazda és a gazdáné kínálták nyájas mosollyal a sok enni és innivalót. Valamikor nem volt rendezőbizottság, háznagy, elnök és isten-

tudja miféle hivatal, mikor egy mulatságról volt szó, mert rendese a céh, vagy a legénység. A feje volt az intézőségnek a céhbéli előjárón kívül a gazda és a gazdáné, kiknek erre az alkalomra külön feldíszített fehér kötény dukált.

Ezek a céhbéli mulatságok egymást követték az esztendőben és különösen a farsangban. Mivel szála csak egy volt, így a céhek és más testületek között bizonyos megállapodás volt a mulatságok idejét illetően. A csizmadia, kik még ezeidig, tehát legtovább, mindig megtartották hagyományos báljaikat, Szent-István napján, Katalin után való vasárnap és farsang hétfőjén szokták báljukat tartani. A szabóké volt a pünkösdi utáni hét és a Gyertyaszentelő napja vagy az ezt követő vasárnap. A mészárosok, a vargák, a szűrszabók, asztalosok, lakatosok, még előbb a gomkkötők, ötvösök mi d külön-külön szállták meg a fogadókat.

A polgárból már a szabadságharc utáni időben keletkezett, mert azelőtt a fogadóban a nemesek táncoltak, míg a pór nép a Vörös-ökörben.

Hát bizony ha mozgófényképező-készüléket állítottak volna a szála valamelyik sarkába, most azt valóságos élvezet volna reprodukálni. Hogy változtak az idők folyamán az alakok, a viselet, a tánc a divat szépségei szerint! Csak egy maradt a régi, a rozoga fogadó. Amelyet minden mulatság alkalmával újra díszítettek, újra festettek, de bizony az idő vasfoga méteres falait is megörülte.

Amikor már mi, fiatalság, a szalába kerültünk, már bizony öreg és rozoga volt. Söt: *negyven évvel ezelőtt*, mikor Jaross barátunkat a lévaiak elemi iskolájuk egyik tanítójává választották, sem volt sokkal különb. Csak hogy mi, a fiatalság, soha sem a szemünkkel, hanem a szívünkkel néztük és soha sem a rozoga falakat, hanem a benne mulató szép lányokat és asszonyokat. És mondhatom, hogy legalább annak idején még

tudtunk mulatni, a szó nemesebb értelmében értvén a mulatságot.

A hatvan és hetvenes években voltak a legszebb mulatságok, de még a nyolcvanas évek elején is sikerült estekről adhatunk számot. Jaross barátom felsorolja a nevezetesebb egyesületeket, szereplőket, vendégeket, Igen szépen és vonzóan leírja a mulatságokat, estélyeket; a szintársulatok előadásairól is megemlékezik. Kiemeli mások érdemeit ezek rendezésében, csodálatos szerepséggel *önmagáról* hallgat.

Pedig mindnyájan tudjuk, hogy több mint huszont esztendőn keresztül nem folyt le a szállóban egyetlen mulatság, amelynek rendezésében az ő páratlan izlését, rendező kezének nyomát ne láttuk volna. Ha valamelyik egyesület mulatságot rendezett, annak programját vele és az ő utmutatása nyomán állapította meg. Volt Léván huszonöt-harminc év előtt egy uri kedvelő társaság, amelyben résztvett a lévai intelligens közönség minden tagja. Olyan előadásokat produkált ez a társaság, hogy becsületére vált volna akármelyik szintársulatnak. Ennek a társaságnak a szószeres értelmében a lelke volt Jaross Ferenc; nemcsak kelléke, de intézője, rendezője és szereplője. Játzott akármily szerepet a beugrott akárki helyett. Volt komikus és ő maga sem hinné most, hösszerelmes, aki a *Nőudvarlás*-ban térdénálva fogadta a menyecske hódolatát. Volt baktek, pap, kapitány, tengerész, gyalogos, huszár; mindenféle nemzet, magyar, francia, angol, cigány; mindenféle mesterember: szabó, csizmadia, asztalos, de meg iskolamester és könyvtárnok is. És ami fő, ezt a rozoga Oroszlánt minden alkalomra úgy kiöltöztette, hogy rá se ismerjünk az illumináció fényénél.

A falak zöld galyakkal és drapériákkal aggatta teli, a folyosó kikopott köveit futó szőnyegekkel beterítette, úgyhogy az ő varázs-vesszője nyomán az idő vasfoga által vésett szépséghibák nyomtalanul eltűntek.

Később, mikor már mi is a szinpadra

kerültünk, gyakran kértük est a varázsvesszőt; mert mi is szeretttük volna eltanulni a director szerepét. Várjattok gyerekek, mondogatta, majd ha felszabadítalak benneteket, addig csak tanuljatok. És mi tanulunk, sokat tanultunk az ő oldalai mellett. Az igaz, hogy cukorral csak a lányokat traktálta, bennünket pedig jól leszidott, ha véletlenül valamit nem jól csináltunk, de azért minden estély, amelyet ő rendezett, fényesen sikerült. És sajnáltuk végtelen, hogy amikor megházasodott, visszavonult a rendezéstől, az én kezembe nyomván a varázsvesszőt, amelyet én sohasem tudtam úgy kezelni, mint ő.

Az ő érdemében azonban volt kinek osztója s akivel ő a dícsőséget szívesen megosztotta. Ez volt a boldogemlékű *Farkas Ákos* barátunk, a minden humoristák atyamestere, aki karmester, sugó, kelleges, és mindenféle szerepben otthonos volt, aki mindenkit kifigurázott, de akit nemcsak a felesége, de mindnyájan őszintén szerettünk.

Ha a fogadó vén falai beszélni tudtak volna, de sok jóízű huncutságot tudtak volna mesélni az ő tréfás mókáiról s azokról a Jaross Ferencel duettben elkövetett csínyekről, amelyek sokszor úgy megkacagtatták a közönséget, hogy még a fogadó vastag fala is regett.

Hát nélkülük a fogadó krónikája nem volna teljes. Micsoda élvezettel tudtak előadni, hogy miként hordták a híres lévai farsangon nagy sarak alkalmával puttonyokban a lányokat a szalába. Vagy amikor egy színésztruppból a férfiak elszelleltek, hogy játszottak két héten keresztül mindenféle darabot. Vagy miként táncolták a régi csizmadia a *Szajder Fánit* két ballábbal.

A vén Oroszlánnak szép napjai voltak ezek. A visszamelegedés fatyolán keresztül aranyos derűvel ragyognak felénk. Az ódon-szerűség patinája nemcsak nem vont le ezek szépségéből, de előtűnt annál érdekesebbekké és értékesebbekké tette őket.

De még arról is nevezetes volt a fo-

## T Á R C A.

### Kleopátra.

Sápadtan haldokló rózsák között,  
Amiket hazá csakkorba kötött  
Egy férfikéz, — áll Kleopátra.  
Hideg márény a keble, vállai;  
Arcának hava fehéren ragyog,  
Ajkárol kéjes vágy mosolyog,  
Mint ha gyöngén remegne álla,  
Mint ha örökké csókra várna . . .

Kleopátra!  
Valaha lángolt, égett a véred,  
Ébren töltöttél sok forró éjt  
A csókok végett;  
Valaha meleg volt kebled, vállad.  
Vitézi leventék gyönyörbe fulladva  
Pihentek nálad.

Te tudtál szeretni, Kleopátra!  
Az életnek minden üdve, átka  
Végigremegett testeden.  
Te kéjelegtél sok könnyben, vérben  
És utoljára búcsúzásként  
Példát adtál a szenvedésben . . .

S mi vagy Te most? . . .  
Egy nőstény tigris szoborszep mása.  
Egy modern Titán alkotása.  
Kleopátra! üdvösség lánya!  
Ezeregy évek nyugalmas álma  
Altassa el a szívedet.  
De én tudom, hogy egyetlen forró,  
Tüzes, eleven férficsók láza  
Újra folgyujtáná véredet.

Balásznén Zalay Mása.

## E t e n e b r i s.

— Wilde Oscar. —

Jöjj Krisztusom! Segíts és nyújtsd kezéd!  
— Igy edett Simon is Galiléában! —  
Mert ott veszem a zúgó tengerében  
S vér festi be a homokszemeket!

Szíveimből minden jó már kivesszett,  
Olyan, mint az inséggötörte ország.  
Ha így látom majd meg az Isten trónját,  
A gyeheknára vetik szíveimet.

„Ő talán alszik vagy vadakat hajszol,  
Mint Bál, mikor a Carmel sziklafáról  
A prófétái bömbölik nevét . . .”

De csöndesen . . . Meglátom estig, érzem;  
Az érclebakat, Őt, izzó fehérben,  
A véres kezét és mártyr fejét.

Karafiáth Jenő.

## Temetőben . . .

Borús az ég. Kődös a levegő. Huni a fákó, a megsárgult falevél. Néma csend erdőn, mezőn; hervad, sorvad minden. Szól a lélekharang a temető kápolna karcsú tornyában, bánatosan szól, s ezüst csengését viszi a hűvös novemberi szél ki a temetőbe, a mezőre, az erdőbe, a hervadó természetbe. Oly siró a hangja, talán a haldokló természetet siratja, vagy talán fáj neki, hogy nem lehet ott lenni a többi harangokkal a városban, melyek most szintén szólnak s

neki itt egyedül, árván kell figyelmeztetnie az élőket, hogy ma a holtaknak ünnepe van.

Ime! varázs-szavát meghallják az élők, hisz oly különösen is hangzik hívó szöze: ki, ki, ki, a temetőbe, pinesni, sirni . . . Jönnék az élők, ifju és öreg, szegény és gazdag. Miért jönnék? Te kis harang, ha megmondanád, hogy kinek-kinek tiszteletére mikor fogod hablatni hangodat, jaj de sokan vissza futnának, vagy kernesnek hogy meg ne . . . !

Te hívod őket és jönnék sokan, vonza őket valami. Tanulni akaruk a síroktól a beteg lelkék, a megöregt kedélyek? Szeretet szokás, sánda kíváncsiság hozza őket? Te azt feleled kis harang: csak jöjjetek, tanuljatok, jöjjetek a haldokló természetbe, ki a temetőbe . . .

Mondd meg nekik, te kis harang, hogy figyeljenek szavadra, mert, nézd csak, tréfálnak, nevetgélnek, — míg mások szomorúak és sirnak; állj meg s ne zudítsd az ember tömeget mar, mert oly szokatlan ez a nyüzsgő élet itt, a holtak városában. Mondd nekik még egyszer, hogy figyeljenek és készüljenek, mert elműnk s ejjvünk ide, mindnyájan, ki a temetőbe . . .

\* \* \*

Mar csend van. Elműnk a harangok. Fákó, kopott világosság szűrődik át a temető kápolna ablakából, ki, az embertömegen keresztül, egészen oda a temető hátsó sar-

gadó, hogy ez volt állandóan a kormány-pártiak kortestanyája és itt volt az egyik szavazatszedő küldöttség a követválasztáskor. És mivel a lévaiak ősi idők óta nyakas függetlenségiok voltak és mivel mindig a liberálisok győztek, hát nem egy ostromot kellett iállani a vén falaknak. Ha egyebet nem tehetek, bevették az ablakokat a legyalásták a szuronyos katonaság és esendőség között távozó küldöttséget. Minden választás után újra kellett vakolni és megszelni a fogadót. Jó hogy egy méternél vastagabbak voltak a falai, mert a nagy döngetésre még beomlott volna.

A fogadó sorsában osztozott a *korhelykorcsma*, az emeletes épülethez kötött földszintes épület, amely arról volt nevezetes, hogy a konyha fele ebben a földszintes épületben volt, a másik fele a fogadó főépületében. Ez a korhelykorcsma volt a *napszámosok*, és povalacsok kaszinója. Ebben az ités ugyanazt a bort mérte régente tiz krajcárért, amit a másik oldalon az *urak* ittak huszért. És ami pörkölt odaát el nem fogyott, hát itt adták el félíg ingyen. Az is igaz, hogy innen dobtak ki legtöbb vendéget muzsikaszó mellett. Innen komponáltak ezt a nótát, hogy kirepül egy tinác, de a zene szól. Itt huzta a Peczek bácsi, meg Zsabri, Lakatos, Rigó Jancsi az uraknak. És csodálatos, hogy mindegyik meg volt a maga közönségével elégedve.

Ez gyulladt ki 1879-ben, mikor az egész fogadó leégett. De akkor is úgy kellett a vendégeket kitzuskolni.

És bizony évről-évre hámlott-foszlott a fogadó fala, mint akinek gazdája nincsen. Elszokni nem tudtunk ugyan, de mindig vártuk a kimulását, mert szakértők szerint tatarozni sem lehetett. Szidtuk, mocskoltuk évek óta, de azért mindig jártunk oda. És mikor az első csálfány belevágott az évszázados falakba, a lévai hordár szava jutott eszünkbe, mikor utoljára ivott a korhelykorcsmában, hogy hova megyünk ezután?

kába. Ott áll a férfiú; csendes nyugodtság vonul végig az egész lényen. Énekeszerű, bus melódia hat füléhez; figyel. Igen — énekelnek: „Ments meg engem Uram”... Arcán fájó érzések tükröződnek vissza. Körülte hull a falevél, hullanak az akácfa apró levelei. Ő nézi, szótlanul nézi s azok egyszerű rövid meséket zugnak fülébe egy kis fiuról... ifjuról... s a férfiú hallgatja. Lelke visszahál a multba s a visszaemlékezés könnyet csal szemébe.

Volt egyszer egy kis fiu, itt járt gyakran a csendes kis temetőben. A halottak ünnepe előtt kapával a kis gyöngye vállán jött ki ide, egy jó néni kísérette. Ő sietett előre a sűrű bokrok között a szűk gyalogösvényen, a k pa folyton „alkalmatlankodott” a vallán, be-be akadt a lehajló, már csaknem lomb nélküli ágakba és ijedten, reszketve hullottak le a még megmaradt fonynyadó levelek s félve bujtak össze a mohos sírokon, s ott lelték sírjukat. A jó néni megigazította a sirt s imádkozott, a kis fiu aztán újra vállára tette a kapát s hazamentek.

Másnap délután volt az ünnep; a kis fiu nem győzte várni már az indulás idejét. Künn állott már a kapuban s dacos haragvó arccal esólt be: „Mikor indulunk már?” A jó néni lassan járt már, a kis fiu pedig futott előre, egészen a temető hátsó részéig, itt volt a sír, itt megállott. A jó néni is oda ért már, könnyes szemmel oda helyeste

S mikor mondták neki, hogy majd az ujba fogunk járni, fitymálva vágta oda: Majd meglátjuk. Majd meglátjuk.

Kersék János.

### Városi tűzoltóság.

Két hét előtt a vasut állomásánál volt tűz, melynél az ideiglenes városi tűzoltóság megmutatta, hogy életrevaló intézménnyé fog válni s mindannyian derekasan megbirják állani helyüket, már ma is teljesen gyakorlott, szakszerű és fegyverezett csapatot képeznek. A tüzesetről a „Bars” helyilap is megemlékezett, azonban egy betű elismerését sem nyilváníttotta tűzoltóink derék munkájáért és pontoságáért, — ami tűzoltóinknak annyival rosszabb esett, mert a rend fenntartására kivonult katonaságról amikor a lap dícsérőleg megemlékezett, e mellett a tűzoltók működésének agyonhallgatása állt, a közönségben azon nézetet látszott elterjeszteni; hogy tűzoltóink működése semmit ér, — jobb arról hallgatni!

Pedig éppen az ellenkező ál, — ideiglenes tűzoltóságunk, akkor állta ki a „tűzpróbat” és pedig dícséretesen, — a vasuti állomás főnöksége is elismerte ezt, mert hivatalos föltérjesztést tett a M. Á. V. igazgatóságához tűzoltóink megjutalmazása iránt.

November 4-én ismét tűz volt, — tűzoltóink este 1/2 10-től hajnali 5 óráig működtek s a rend fenntartására kivonult katonaság is derekasan segítségére volt a tűzoltási nagy munkában. — Mután a tűznél jelen volt gazdák szemtanúsága alapján tudom ezt, ezennel köszönetemet nyilvánítom a honvédség áldozatkész magatartásáért és elismerésemet fejezem ki a tűzoltóság derék munkájáért.

Az ideiglenes tűzoltóság ismét megmutatta, hogy feladata magaslatán áll s kötelességének kifogástalanul megtud felelni.

Ezért most már a képviselőtestületen a sor, hogy az általam indítványozott alapon és tervezett szabályzat szerint véglegesítse a városi tűzoltóságot és vessen véget a gyakorlati alapot s állandóságot nélküli öző eszme fejtegetéseknek, 9 parancsnokos 3 közemberes operett-szerű önkéntes tűzoltóságról való ábrándozásoknak, — mert nézetem szerint városunkban az önkéntes tűzoltó-egylet olyan alaposan elhunyt, hogy

gondosan az élővirág-koszorút a sirra, a saját virágaiból fonta s aztán megcsókolta a hideg kökeresztet; szemei a messzeségben révedeztek; gondolkodott. Könny pergett le szeméből, arcán ott ült a bánat, mely átszűrődve a gyöngye ősi napaugárral, oly misztikus képet alkotott. A kis fiu pedig örömtől sugárzó arccal gyujtogatta a kis gyertyákat a síron, észre sem véve a jó néni bánatos arcát. Elkészült mun ájával; a néni nézett; a néni sirt, ő is sírni kezdett, s nem tudta miért; s mikor már sokáig sirt megkérdezte: „Nagymama miért sír? Ni ott azon a síron nem ég gyertya, adjunk egyet oda...” és várta a feleletet. A jó néni intett és ő gyertyát tett a szomszédos sirra; talán már nem volt kinek gondolnia rá.

A bokrokon átszűrődött az aranyos esti fény s ott játszadozott a jó néni arcán s olyanná tette azt, mintha bizony ő is meghallni akarna. Igen — huz évé már, hogy itt e sirhalom s ő felnevelte mégis jószágos keze munkájának árán öt apró gyermekét, árva gyermekei... ide vágyik ő is most már megpihenni szeretett férje mellé...

A kis fiu újra kérdezte, miért sír? A nagyapád, kedves fiam, az...” többet nem szólhatott. A kicsi pedig csodálkozva kérdezte: „A nagyapa?”

Soha sem ismerte, nem is érthette a könnyeket, melyek a jó néni arcán peregtek

azt sem „üditő ita'ok”-kal, sem új — bármily jó akaratú — verbuválással sem lehet többé föltámasztani.

Ami idejét multa azt többé nem lehet föntartani, vagy épen új életre kelteni. — Az önkéntes tűzoltói intézmény szép volt addig, míg az újság ingerével bírt, néhány évig tetszett a parádé és katonásdi, — később már csak áldomásokkal lehetett föntartani úgy ahogy, folytonos torzalkodással és gyűlésezéssel. — Ma már más idők, más nézetek vannak, — aki a közért dolgozik, az munkájának némi ellenértékét is akarja látni, — ezért hát más alapokra kell a tűzoltói intézményt helyezni. Én indítványomat szabályrendeletbe öntöttem, — itt röviden ismertetem abból a főbb vonalakat és a jövő „városi tűzoltóság” alapját.

Abból az eszméből indultam ki, hogy a városi tűzoltói intézmény első sorban és legfőképpen kiknek javára szolgál?

Ugy-e nem a föld- és szálló-birtokosoknak, haszonbérloknek, tükekamat, kereseti és III-ad osztályi jövedelmi adót fizető lakosságnak: tehát ezeket nem lehet a tűzoltóság egész terhe javára megadóztatni a fentnevezett jogcímeken, — így nem lehet — vagy legalább igazságtalan lenne — olyan intézkedést tenni, mely a városi tűzoltói intézmény föllállításával fölmerülő kiadások fedezését általánosságban a községi pótdó terhére rendelné el. Ellenben azt mindenki kénytelen beismerni, hogy a tűzoltóság kizárólag a város háztulajdonosai s a lakások, boltok és más üzleti helyiségek bérli javára szolgál, — tehát elsősorban és legnagyobb részben ezek kötelesek a városi tűzoltói intézmény fenntartásával járó költségeket viselni.

Ha állandóan 19 emberes létszámú tűzoltóságot állítunk föl, az évenként kerül 8000 korona, ha 29-re emeljük a létszámot ugy 10,000 koronába. — Tízezer korona évi kiadás 10% községi pótdótot jelent, aki tehát ma 1000 korona állami adó alapján 570 korona községi pótdótot fizet, arra tisztán pótdó a apra helyezkedés esetén 100 koronával lenne az évi pótdója fölelemelő, — holott az általam kidolgozott szabályrendelet szerint a legmagasabb tűzoltói évi adó 24 korona annál, aki százezer egy koronát meghaladó becsértékű háznak tulajdonosa.

Azt tartom, hogy az én tervemenél igazságosabb módszert — a városi tűzoltó-

le a sirhalomra... huz év után is, a szertetet könnyei...

A levelek hullottak a szomorú fűzről, meg az akácról, azok a sárgult levelek a mulandóság symbolumai...

\* \* \*

A kis fiuból ifju lett. Ott járnak a jó néniel a virágos réten, a jó néni vezetni kell, a sír szélén áll már, és az ifju oly hálás készséggel teszi ezt, még virágot is szed a jó öreg néniel s az megismogatja remegő kezével az ifju üde piros arcát. Azok a régi, gyermeki vonások most már szebbek és erőteljesebbek s a szeplőtelen tisztaság üde fénye tükrözik vissza róluk.

Egy kert alá értek. C endes esti szellő lebegett suttogva az édesdeden illatozó orgonabokrok lombjain keresztül s egy fülemüle bánatos, síró, talán bucsuztató dala hallatszott a szomszédos bokrokból. Az ifju hirtelen sápadt lett... Ott ült orgonavirág illattól környezve az árnyas fák alatt a szőke angyal, azurkék szemeit merően az ifjura szegezve. Sápadt, sorvadó arcán halványpir omlott el s egy fájó mosollyal fogadta az ifju köszönését. Felettük a kék égbolt páratlan szépségben ragyogott a lenyugzó nap aranyos sugarainak hatása alatt, s ök nétek egymásra szótlanul, csak szomjúk s egy sóhaj árulta el titkos, fájdalmas érzését asivüknek. S a jó néni est ésszevete s vigasztalta az ifjut; „vigasz-



vannolcat) hitelesítettek a múlt évben, Maróton pedig 16-ot (tizenhatot)! Azért mégis helyes és bölcs a vármegye intézkedése, mert a székhelyen a hordóhitelesítő helye, nem pedig ott, ahol hitelesítésre váró hordók vannak. Meddőknek nevezi Léva város polgármesterének a fellebbezését, pedig a minisztérium igazat adott neki. Furcsa ezse is van annak a Barsi Ellenőrnek! Nagyon furcsa! Megmérítettünk és neheznek találattunk. A lévai hírbírókat nem akarják a székhelyre áthelyezni; csak a hordóinkat, mert csak azok üresek, azok konganak.

— **A Barsi Ref. Egyházmegyei Tanítóegyesület** e hó 17.-én d. u. 9 órakor kezdte meg a lévai ref. egyház ideiglenes iskolájában az évi rendes közgyűlést, melyen a tanúgy barátai is szívesen láttaknak. A tárgysorozatnak 10 pontja van.

— **Izraelita Egyház.** Az izr. hitközség kebelében bizottság alakult, melynek hivatása az izr. agók számára menházat alapítani. A bizottság felhívása szerint az egylet alapító tagja lehet, aki egyszerűsmindekorra legalább 200 koronát fizet az egyesület pénztárába. Rendes tagok, akik önmaguktól meghatározandó évi díjjal járulnak az egyesület céljaihoz.

— **Uj gazdakör.** Garannémeti új gazdaköre múlt vasárnap nyit meg ünneppel és táncmulattal. A művelődésnek ez új gócpontját Dodek Endre, plebános, hivta életbe. Az egyesületnek kenyelmes és szépen berendezett helyiségei nagyon alkalmasak a törekvő lakosság befogadására. Szép jövőt kívánunk az új egyesületnek!

— **A pánszláv ügyvéd ellen.** Az eperjesi ügyvédi kamara egyhangúlag kimondotta, hogy hazafiatlan és az ügyvédi eskübe ütköző cselekménynek és fegyelmi véttségnek tekinti, ha valamelyik ügyvéd bármely pánszláv banknak képviselőt vagy igazgatót elváltatja. Igen helyes és hazafias cselekedet! Meg kell akadályozni a pánszláv bankok ijjesztő szaporodását.

— **F. M. K. E. ünnepély.** A lévai izr. népiskola tanestülete csekely belépté-díj mellett a F. M. K. E. javára november 28.-án d. u. 3 órakor a hitközség disztermében ünnepélyt rendez. Ez ünnepélyen hazafias előadásokat tartanak Bányai Ferenc és Deák A. tanítók. Klein Ármán tanító is alkalomra a gyermekeket több szép hazafias énekre tanítja. Lesz szobnbeli szobn szavalat is. Adozzunk a magyar kultúra oltárára!

— **Tűz.** Csütörtökön este 1/2 10-kor S abó Daniel lévai lakos szérűjén tűz ütött ki. Eléggett az övével együtt még négy gazdának a szalmája és szénája. A tűzoltóság a katonaság segítségével ügyesen lokalizálta a tüzet. Szerencse, hogy a nagy szélben nagyobb kár nem esett.

— **Az utak portalanítása.** A természettudósoknak legutóbb Salzburgban megtartott kongresszusán — amelyen az utak portalanítása is megvitatás tárgyát képezte — bemutattak egy olyan eljárást, amely a por elleni védekezés terén méltán figyelmet érdemel. Ez az eljárás az utaknak az úgynevezett „apokonizálása“. Az utaknak az „apokonin“-nak elnevezett szerrrel való itatása, az mely rétegeivel való behatása folytán állítólag azt eredményezi, hogy az utast felülete szinte vasszilárdaságúvá válik, olyanra, hogy eső vagy hóvisznek a felületén való keresztúszivárgása ki van zárva és így már eleve meg van akadályozva a sárképződés.

— **Esküvő.** Seliuka Ador és neje Bazzik Ágota örömmel tudatják Irénke leányuknak Murgas Győző urral 1909. november hó 25.-én délután 4 órakor az Szklénó-fürdői róm. kath. templomban tartandó egybekelését.

— **Tanulmányi kirándulás.** Múlt hó 30.-án igen szép es tanulmányos kirándulás vett részt a helybeli főgimnázium VII. és VIII. osztálya. Megtekintették az oroszokai cukorgyárat, hol igen szíves fogadtatásban részesültek. A gyár tisztviselői érdekes magyarázatokkal ismertették a cukor gyártását; a gyár igazgatója pedig barátságos uszonnával lepte meg a kirándulókat. Az ifjúság vezetői Boros Antal, Fertotics István, Fehér Flórián, Póána József és

Rassovszky Kálmán kegyesrendi tanárok voltak.

— **Raktár-égés.** Tegnap a reggeli órákban kigyúlt Pollák Adolf lévai üvegkereskedő raktára. A tűz a stakator-gerendákat emésztette meg. A leppangó tüzet nehéz volt megtalálni. A tűzoltóság munkáját az is megnehezítette, hogy nem volt víz. A tűz valószínűleg a villamos vezeték-től származott.

— **Dalestély.** A lévai származású Erdélyi (Eder) József vezetése alatt levő Balassagyarmati Dalegylet 1909. november 13.-án Schreyer Sándor hegedű és gordonkaművész szíves közreműködése mellett a „Barok“-féle sőt ház nagyermebsu táncocel egybekötött őszi dalestélyt tart. Műsor: 1. Kéler Béla „Rákóczy nyitány“, előadja a Dalegyleti zenekar. 2. Thern Károly „Dal-ünnepe“, énekli a Dalegylet. 3. Schreyer S. „Boszorkány tánc“ ala N. Paganini. Zongora kíséret mellett hegedűn előadja Schreyer Sándor. 4. a) Hoppe Dezső „Nem marad a piros róza“ népdalegyleg, b) Lányi Ernő „Uj kuruc nóták“, énekli a Dalegylet. 5. Davidoff „Ilatos virágkertben“, Romanze. Zongora kíséret mellett gordonkán előadja Schreyer Sándor. 6. Fráter—Hoppe „Száz szall gyertya“, népdalegyleg, énekli a Dalegylet. 7. Huber Károly „Harmonia D. cseneke“, előadja a Dalegylet és zenekara.

— **Elűtötte a vonat.** Öv. Sebő István, 79 éves koldulásból élő nőt, a folyó hó 3.-án reggel 8 óra 19 perckor Garamberzencéről Lévára érkező vonat elűtötte. A szerencsétlen Óbarreről jött Lévára és a Perc-patakon átvonuló hid innesső részén haladt keresztül. Súlyos sérüléseivel kórházunkba szállították és ott, mielőtt kihalgatták volna, meghalt. Hogy terhelés valakit felelősség, a vizsgálat fogja kideríteni.

— **Uj tanító Bátor.** Szemian Mihály devisei tanítót a múlt heten bái tanítótá választották. Az új tanítóról a pánszláv érdekmű lakosok azt hiszik, hogy az ő emberük. Mi úgy értesülünk, hogy jó magyar érdekmű. Majd elvlik.

— **Öngyilkosság.** Ifj. Ovcácsék Ferenc krekovi (Morvaország) illetőségű kőmivesegéd afeletti bújában, hogy az apja által rábizott 120 K-t elköltötte, okt. 30.-ról 31.-re virradó éjjel felakasztotta magát. Mindössze 29 éves volt.

— **Házasság.** Pekarik Vilmos hölvényi tanító tegnap esküdtött örök hűséget kedves arájának, Galambos Rózsiának, ifj. Galambos István lévai birtokos és városi tanácsonk kedves leányának.

— **Lopás.** Két felsőpéli asszony Simon balassagyarmati ruhakereskedő sátrából az ipolysági vásáron f. hó 3.-án két bőrös kabátot elloptak. A tolvaj asszonyokat Spitzer Részó lévai ruhakereskedő elfogta és a károsultnak átadta. Az asszonyok 40 K-val váltották meg magukat. Talán így sem lett volna szabad a csendőrségnek szabadon bocsátani őket!?

— **Agyonűtötte a fa.** Szlusi Gyula kelecseényi lakos fát szállított az erdőből. A koozi feldűlt, a fa ráesett. Vasárnap délután haza szállították. Még mielőtt orvosi segélyben részesíthették volna, meghalt.

— **Uj nagybirtokos.** Zucker Albert lülei földbirtokos 510 holdas birtokát Veinberger Jakab galgóc ügyvéd neje, Vikár Gyula barsfüssi berő anyja, örökáron megvette.

— **A Chrysanthemum gondozása.** A legszebb és legbajosabb őszi virág, amelyet csak ismerünk. Növényházaink és szobablaikaink díszítésére, szemszink gyönyörködtetésére szolgál. Hogy szobáinkban minél tovább pompázzak, arra ügyeljünk, hogy naponként minél több friss levegőt kapjon, tehát virágasztalainkat az ablakhoz köze helyezzük el, hogy szellőztetés alkalmával a friss levegővel közvetlen érintkezésbe jöjjön. Ezenkívül csak arra kell vigyáznunk, hogy földje ne legyen száraz, se túlságosan nedves.

— **Kölcsonkönyvtár** ujonnan kiegészítve, kb. 8000 kötet magyar német és francia regény Nyitrai és Társa könyvkereskedésében Lévan. Előfizetés bármely nap kezdhető.

— **Foglalkozást keresőknek figyelmebe** ajánljuk hazánk egyik legnagyobb biztosító társaságának lapunk mai számában foglalt hirdetését.

**Ha a Haverda-ügy tárgyalásáról** a helyszínen felvett pontos, érdekes és kimerítő tudósítást akar olvasni, fíessen elő a Szabadkán megjelenő *Bácsmegeyi Napló*-ra 1 kor. 20 filléért. Ez a kitűnő vidéki lap gyorsan és pontosan beszámol mindenről.

**280 képet** tartalmaz a Könyves Kálmán most megjelent képkatalógusa, mely többek között Boncour Gyula „Műlenaris Hódolat“, c. festményének mását is magában foglalja. — A képjegyzék kizárólag magyar művészek alkotásaiól számol be, ami a legjobb bizonyítéka, hogy a Könyves Kálmán a magyar művészet népszerűsítését tűzte ki céljául és ezt a célt szolgálja nagy lelkesedéssel és buzgalommal. — A csinos kiállítású füzetke 50 filléért rendelhető meg a Könyves Kálmán Magyar Műkiadó Részvénytársaságnál, Budapest, Nagymező-utca 37. A társaság ezen összeget minden képrendelőnek visszatéríti.

### Az anyakönyvi hivatal bejegyzései

1909. évi okt. hó 30-tól 1909. évi nov. hó 6-ig.

#### Születés.

A szülők neve	A gyermek neve	A gyermek neve
ifj. Rácz J. Dohány E.	leány	Julianna
Stefánék Erzsébet	fin	László
Vollák Márton Holli A.	leány	Mária

#### Házasság.

Vőlegény és menyasszony neve	Vallása
Pekarik Vilmos Galambos R.	ref.

#### Halálozás.

Az elhunyt neve	Kora	A halál oka
ifj. Drcsácsék Ferenc	28 éves	Felakasztás
Tóth Ernő	10 hó	Bélhurut
ösv. Sebő Istvánné Kolecseényi Katalin	77 éves	Agyvérzés
Fürjes Mária	6 hó	Bélhurut
Bálint Lajos	17 „	Kanyaró

#### Lévai piaciárak.

Bovátvezető: Könyv József cendőrkapitány

Buza w.-mászanként 26 kor. 80 fill. — 27 kor. 40 Kétszeres 25 kor. 20 fill. 25 kor. 80 fill. — Róze 19 kor. 20 fill. 19 kor. 40 fill. — Árpa 13 kor. 60 fill. 14 kor. 40 fill. Zab 14 kor. 40 fill. 14 kor. 80 fill. — Kukorica 12 kor. 60 fill. 12 kor. 80 fill. — Lencse 26 kor. — fill. 27 kor. — fill. — Bab 20 kor. — fill. 21 kor. — fill. — Köles 24 kor. — fill. 23 kor. — fill.

**Vetőmagvak 100 kilónként:** Vörös löhere természetűl aránkamentes 135—140 Vörös löhere, kis aránkás 105—110 Vörös löhere, nagy aránkás 105—110 Luczerna természetűl aránkamentes 175—180 Luczerna, világos szemű aránkás 140—144 Luczerna, barnás szemű 115—120 Biborhere 42—44 Baltaczin 32—34 Muharmag 20—22

Szerkesztői üzenet.

J. F. Léva. A következő levelet kaptuk:

Figyelemmel és élvezettel olvastam az előttem ismeretlen szerző visszaemlékezéseit. Az öreg Oroszlán pusztulásáról, de sajnálom, hogy az a jó Jaross Ferenc ur nem emlékezett meg a boldogult József kir. hercegről, ki ott szívesen időzött s kívül én ott ettem kettesben a porkölt vagy gulyásbuból álló villásreggelit.

Verebély, 1909. november 4.  
A régi tisztelettel Nagy Nepomuki János.

Nyiltér\*)

**MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR**

Enyhe, oldó hájiszer mindazoknak, kik emésztési zavarokban és az illő életmód egyéb következményeiben szenvednek.

Egy eredeti doboz ára 2 korona.  
Vidéki gyógyszerárakban kérjük Moll készítményeit.

**MOLL-FÉLE SÓS-BORSZESZ**

Fájdalom csillapító és erősítő bedörzsölés, elismert, régi jóhírnevű hájiszer szagattatás és hűlésebbi származó mindenemű betegségek ellen.  
Eredeti üveg ára kor. 2.  
Kapható minden gyógyszerárban és drogériában.  
Főszékhely: MOLL A. gyógyszerész.  
Cs. kir. udv. szállító, Bécs, I. Tuchlauben 9.

**Eladó bor.** Hontmegyei (fehér és vörös opor) hegyi borok eladó. Bővebbet LÉVÁN a Szauer-féle villában.

**Eladó ház.** A Kálnai-utca 22. számú ház, mely áll 3 külön lakásból, mellékhelyiségekkel, tágas udvarral és kerületi szabad kézből eladó. Bővebben értekezni lehet ugyanott a háznál.

**Császárfürdő** Budapesten. Nyári és téli gyógyhely, a magyar irgalmasrend tulajdona. Esőorvosi kénés hévízü gyógyfürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszap-, medence- és kádfürdők, melyek kiváló gyógyhatással használatnak az összes reumatikus, és idegváltalmaknál. Uszodák, hőlég-, szensavas- és vllamosvíz-fürdők. Ivó- és beielegzési kúra. Prospektust ingyen és bérmentve küld Az Igazgatóság.

**BÖRATKA**

pattanás, kiültés stb. a fiataliságnál mindkét nemnél, különösen a kitéjődés idejében fordul elő s az arc rut kinézését okozza.



Falusi nézetek szerint a javulás a többszöri vértisztító teandevék élvezése által várható, amely azonban a reményeknél többet nem hoz. Mert éppen fiatal szolid egyéneknek a vér rossz betegségerjesztő anyagokat állg tartalmazhat addig, míg itt egy valódi betegség elő van szó, melynek kezelése természetesen az orvos közreműködése amugy is szükséges. Tisztán kozmetikai szépség ápolásnál tölég arra kell ügyelni, a meglévő zsradékfeleslegest estéknint a zsrpórusokon át eltávolítani. Ezután egy mosakodás szükséges, lehetőleg meleg vízben a

**Zucker-féle szab. gyógyszappannal**

a használati utasítás szerint. Ha a bőr lehámli kezd, akkor a szappan használatát egy ideig fel kell hagyni s csak Zucker-szappan és Zucker-krém használatát egyetlenben alkalmazunk mindaddig, míg a bőr sima lett, amely után a Zucker-féle szabad. gyógyszappannal használatát ismételni kell. Ezen eljárás betartása nagyszerű eredménnyel jár: Mitesser, bőrszír, pattanás, barna folt stb. rövid időn belül eltűnik, a bőr sima, tiszta, puha, gyöngéd, egészséges és feszes lesz. Hogy a baj vissza ne jöjjön, a Zucker-féle szabad. gyógyszappan, a Zucker-krém és a Zucker-szappan állandó használatát igen ajánlatos.

A megrendelésnél a következő különbségre kell ügyelni:  
Zucker szabad. 35%-os gyógyszappanna a leghathatósabb és legnagyobb. Darabja 2.50 kor.  
Zucker szabad. 15%-os gyógyszappanna hatásában és mennyiségében gyengébb. Darabja 1 kor.  
Ehhez való Zucker-krém (zsirtalanító) a bőrkreme gyöngye. Egy tubus ára 2.50 kor., kis tubus 1.25 kor.

Kapható:  
**KNAPP IGNÁCZ** drogériájában  
**LÉVÁN.**

Bars- és Hont megyéket érdeklő  
vasuti uj menetrend 1909. október hó 1-től.

G-Berzence-Léva. Léva-Csata-Parkány-Nána.				Parkány-Nána-Csata-Léva. Léva-Gr-Berzence			
Gr-Berzence ind.	545	1230	600	Budapest . . ind.	210	1000	700 650
Jálna . . .	551	1238	608	Bécs . . . ind.	915	1100	440
Saskó-Váralja	*600	1249	619	Parkány-Nána ind.	418	535	850 850
Gr-Szt.-Kereszt	607	106	641	Kőhid-Gyarmath	435	552	907 907
Geletnek-Szkleuó	624	126	704	Kéménd . . .	450	607	922 922
Szénásfalu-Vihnye	630	134	715	Bény . . . .	502	619	934 934
Zsarnóca . .	649	205	747	Csata . . . .	515	631	946 946
Zsarnóca-Fürész.	*654	*210	*732	Csata . . . .	538	639	1001 955
Garamrév	700	217	759	Oroszka . . .	546	647	1009 1009
Rudnó . . .	710	222	820	Garam-Damásd	556	657	1019 1019
Ujbánya . .	716	242	843	Zseliz . . . .	608	709	1032 1032
Bars Berzence 6. őrh.	726	252	853	Nagy-Salló . .	636	736	1100 1053
Gr.-Szt.-Benedek	745	313	*916	Alsó Várad . .	633	733	1117 1110
Kovácsi . . .	755	324	927	Nagy-Szece . .	*658	*758	*1122 1115
Nagy-Koszmály	804	337	943	Léva . . . . .	710	810	1134 1127
Léva . . . . .	819	354	1000	Léva . . . . .	725	820	1216
Nagy-Szece .	*942	*419	517	Nagy-Koszmály	749	838	1231
Alsó-Várad . .	948	425	523	Kovácsi . . . .	759	846	1241
Nagy-Salló . .	1010	447	546	Gr.-Szt.-Benedek	819	904	102
Zeliz . . . . .	1033	508	608	Bars-Berzence 6. őrh.	*831	*914	*115
Garam-Damásd	1045	520	620	Ujbánya . . .	854	925	182
Oroszka . . .	1055	530	631	Rudnó . . . . .	905	930	189
Csata . . . . .	1102	537	638	Garamrév . . .	917	941	151
" . . . . .	1108	557	656	Zsarnóca-Fürész.	926	947	159
Bény . . . . .	1121	614	709	Zsarnóca . . .	954	1000	214
Kéménd . . . .	1132	629	720	Szénásfalu-Vihnye	1012	1013	233
Kőhid-Gyarmath	1145	646	733	Geletnek-Szkleuó	1033	1019	240
Parkány-Nána érk.	1205	705	749	Garam-Szt.-Kereszt	1108	1037	306
Budapest felé . ind.	1235	821	822	Saskó-Váralja	1118	1044	315
" . . . . .	312	909	828	Jálna . . . . .	1129	1053	325
" . . . . .	140	945	930	Gr-Berzence . .	1137	1100	333
" . . . . .	530	1133	1055				
Bécs felé . . . ind.	333	1217	821				
" . . . . .			1222				
" . . . . .	655	620	539				

B-Gyarmat-Parkány-Nána és vissza.				Érsekújvár-Kis-Tapolcsány és vissza.			
B-Gyarmat . ind.	300	820	227	Érsekújvár . . ind.	440	917	440 849
Dejtár . . . .	327	844	252	*Binkeszi 3 sz. őrh.	453	930	453 *858
Ipoly-Vecze .	*343	*990	*309	N.-Sarány . . .	500	938	500 905
Drégely-Palánk	359	915	323	Nagy-Surány ind.	509	950	509 975
Ipolyság . . .	415	933	342	Zsitva-Födemes	522	1004	514 927
Ipolyság . . .	435	940	350	Kis-Mánya . . .	535	1014	522 *975
Visk . . . . .	501	1001	412	Mánya . . . . .	547	1025	529 941
Szakállos . . .	523	1019	432	*Szt. Mihályúr	557	1035	537 *929
Bél . . . . .	*531	1030	445	Vajk . . . . .	573	1046	546 958
Ipoly-Pásztó .	550	1043	502	Verebély . . .	635	1113	608 1075
Zalaba . . . .	607	1100	519	Zsitva-Ujfalu .	646	1126	619 1039
Csata . . . . .	620	1113	532	*Betekints . .	644	1136	627 *1077
Csata . . . . .	656	1118	557	Taszár . . . . .	649	1146	635 1075
Parkány-Nána	735	1212	655	Aranys-Maróth	709	1209	648 1153
				Kis-Tapolcsány	720	1221	658 1108
Parkány-Nána ind.	900	428	545				
Csata . . . . .	951	520	631	Kis-Tapolcsány	510	833	404 833
Csata . . . . .	1012	543	650	Aranys-Maróth	520	851	414 851
Zalaba . . . .	1026	557	704	Taszár . . . . .	532	907	426 911
Ipoly-Pásztó .	1047	615	724	*Betekints őrh.	533	915	*432 *921
Bél . . . . .	1058	*624	*734	Zsitva-Ujfalu .	547	925	441 934
Szakállos . . .	1116	630	750	Verebély . . . .	609	951	503 1009
Visk . . . . .	1132	655	808	Vajk . . . . .	619	1004	513 1026
Ipolyság . . .	1154	715	830	*Szt. Mihályúr	647	1014	*521 1038
Ipolyság . . .	1200	720	851	Mánya . . . . .	635	1031	530 1056
Drégely-Palánk	1222	739	913	Kis-Mánya . . .	640	1037	*535 1103
Ipoly-Vecze .	1235*	*751	*925	Zsitva-Födemes	649	1049	544 1120
Dejtár . . . .	1257	809	943	Nagy-Surány .	700	1104	555 1137
B-Gyarmat . .	120	833	1007	" . . . . .	710	1109	558 1142
				*Bánkezei őrh.	718	1117	*606 *1150
				Érsekújvár . . .	780	1129	613 1202

A fekete vonallal aláhúzott számok az esti 6 órától reggeli 6 óráig terjedő időt mutatják.  
gy = gyorsvonat; s = személyvonat.  
\*jelzettek feltételek megállás.

„Utmutato“ legujabb vasuti menetrend  
kapható:  
**Nyitrai és Társa**  
könyv-, papir- és zeneműkereskedésben Léván.

Saját termésből kis üstön főzött  
 kitűnő minőségben  
**Seprő és törköly-pálinka**  
 Hektoliterenként . . . . 140 koronaért  
 Literenként . . . . . 160 fillérért  
**Sárga baraczk-pálinka**  
 Literenként 5 koronaért.  
 Kapható Léván  
**HOLLÓ SÁNDOR**  
 pincéjében.

**Szőlőoltvány,**  
 szőlővesszőről és borról nagy képes árjegyzékemet  
**INGYEN**  
 és bérmentve küldöm meg, aki címzett tudatja. Ezen  
 könyvet még az is kérje, aki rendelni nem akar,  
 mert ebből megtanulhatja a szőlőtelepítést s emellett  
 sok szőlőkép van benne. Szőlőoltványokból és más  
 egyéb európai és amerikai sima és gyökeres vesz-  
 zőkből, a világhírű Delawareből állandóan több  
 millió készlet eladó, olcsó ár mellett. Több ezer elis-  
 merő-levél, közte több hercegi és grófi uradalomtól.  
 Cím: **Szücs Sándor fia, szőlőtelepe**  
 Bihardlószeg.

**Tüzifa** hasáb és aprítva,  
 porosz kőszén és pirszén-  
 rendeléseket elfogad és  
 házhoz szállít

**Braun József és fia.**  
 Iroda: Honvéd-utca Wertheimer-ház.

**Kristálylimonádé**  
 a citrom alatrészéből por alakban előállított  
 készítmény a megfelelő mennyiségű cukorral  
 együtt limonádé előállításához.  
**Viz hiányában**  
 szárazon a szájba véve kitűnő  
 szomjúság csillapító.  
**Utazásoknál**  
**Kirándulásoknál**  
**Sport-kedvelőknek**  
**Turistáknak**  
 kitűnő szolgálatot tesz.  
 Egy 1 kgmos doboz ára 3 K. 60 f.  
 Egy 1/2 kgmos doboz ára 1 K. 90 f.  
 Egy 1/4 kgmos doboz ára 1 korona  
 Egy adag csomagolva, ára 6 fillér.  
 Az allandó limonádé fogyasztókra nevez  
 előnyösebb ha 1/4 kg.-os, 1/2 kg.-os, de  
 különösen ha 1 kg.-os dobozt vesznek.  
 Törvényileg védve! — Ügyeljünk a védjegyre!  
 Kapható minden fűszerkereskedésben  
 Készíti **Kertész Ernő,**  
 gyógyszerész Szabadkan.

**Borbély üzlet megnyitás.**  
 Van szerencsém a nagyérdemű közön-  
 ség becses tudomására adni, hogy  
**Léván, a Kalvin-udvarban**  
**borbély és fodrász üzletet**  
 nyitottam, a mai kor igényeinek megfele-  
 lően teljesen újonnan berendeztem s fő  
 törekvésem oda fog irányulni, hogy pon-  
 tos, gyors és tiszta kiszolgálást  
 nyújthassak. Kérem a nagyérdemű közönség  
 becses pártfogását.  
 Teljes tisztelettel, alázatos szolgálja  
**Beluch János**  
 borbély és fodrász.

Védjegy: „Horgony”

**A Liniment. Capsici comp.,  
 a Horgony-Pain-Expeller**  
 pótlás  
 egy régióknak bizonyult háziszert, mely már  
 sok év óta legjobb bedörzsolónek bizonyult  
 közhívnél, oszónál és meghűléseknél.  
 Figyelmeztetés. Silány hamisítványok  
 miatt bevásárláskor óvatossá legyünk és  
 csak olyan eredeti üveget fogadjunk el,  
 mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter  
 cégjegyzéssel ellátott dobozba van csoma-  
 golva. Ára üvegekben K.—80, K 1.40 és  
 K 2.— és újszólván minden gyógyszer-  
 tártárban kapható. — Főraktár: Török József  
 gyógyszerésznél, Budapest.  
 Dr. Richter gyógyszerháza az „Arany oroszlánhoz”,  
 Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

**Figyelmeztetés!**

A. Schicht  
**szarvasszappan**  
 valódi csakis a  
**Schicht**  
 névvel és a „szarvas”  
 védjeggyel



**Kerékpár és alkatrészek!**

**Kern Testvérek Léva.**  
 Ajánljuk dűsan felszerelt vas-, fűszer és csemege raktá-  
 runkat a közeledő idényre.

**K á v é**  
 a legolcsóbb árban.  
 Gabona zsákok,  
 ponyva, gépszij,  
 mindennemű  
 gép- és technikai cikkek,  
 olajsiradékok,  
 cement, kátrány  
 carbolineum,  
 gazdasági felszerelések,  
 melyek s mindennemű zomancozott  
 vas edények,  
**Permetezők!**  
**Kenegezők!**  
 Dr. Asenadorand-féle **BORDOI POR**  
 kilogrammonként 70 fillér.  
**Motorbenzin — Dustless. — Fegyver és**  
**lőszereknél nagy raktár. — БОРСАЈТО.**

Teljes konyha berendezés!

Fényképészeti cikkek!

Varrógépek 5 évi jótállással!

**HA NINCS SZALMA, NINCS TRÁGYA.**  
 Ez a veszély fenyegeti a gazdaságot az idén, amely pedig nagyon megsínyli az állati trágya hiányát, mert annak különösen fizikai hatását  
 a műtrágyák sohasem pótolják.  
**A szárított hizósértétrágyával**  
 kitűnő eredménnyel, jutányosan és biztosan pótolhatja mindenki  
 a hiányzó istállótrágyát, ha ismertetést és ajánlatot kér a  
 BUDAPEST-KÖBÁNYAI TRÁGYASZÁRÍTÓGYÁR  
 BUDAPEST, Belsőtrampli és Törzs utcáknál Budapest, IX., Belső-utca 21. szám.

## Ferenczi János

uri-, női- és gyermekcipő üzlete  
Kálvin-udvar. Léva. Kossuth L.-tér.

Az újonnan berendezett üzletomban raktáron tartok és mérték után készítek



uri-, női- és gyermek-  
**czipőket**

a legújabb divat szerint kiváló anyagból és bármely különlegességet a legszolidabb árak mellett.

## HANGVERSENY GRAMOFON.



Az itt ábrázolt beszélő-gép 23—22 cm. széles és 13 cm. magas tokban, kitűnő hangdobozzal, játszás közben forgatható színes virágtölcsérral minden nagyságu lemezhez alkalmas, 2 darab 19 cm. átmérőjű mindkét oldalon bejátszott lemezzel együtt

16 forintért kapható.

Nagy választék mindenmű és nagyságu beszélő-gépekből és lemezekből.

Árjegyzéket és lemezijegyzéket ingyen és bérmentve

küldök. — Vidéki megrendeléseknél csomagolás díjmentes.

Klein Sándor, órás és ékszerész Léván.

Hazánk egyik legnagyobb és leggazdagabb biztosító részvénytársasága meggyenként újra akarja szervezni. E célból

## keres

egy vagy két megyénkben jól bevezetett, megbízható, komoly, szolid előéletű és szorgalmas egyént, kik a biztosítási üzlet összes ágazataiban az üzletszerzés, valamint a szervezés terén eredménnyel képesek működni.

**Főcél:** Üzletszerzés és itt helyben, valamint a vidéken, oly helyi megbízható ügynököket és képviselőket felállítani kik, szintén képesek egészséges biztosítási üzletet teremteni.

Ajánlkozók, kik ezen a téren már sikerrel működtek, előnyben részesülnek. Nem szakmabeliek a társaság költségén oktatást nyernek. Az állások a jól betöltött, kikötött idő letelével nyújtandó állandókká alakíttatnak át.

**Kezdőfizetés:** A már betöltött gyakorlat és előismeretek szerint havi 150—250 korona és ha a társaság megbízásából utazik: 10. korona napidíj és II. oszt. vasut. Kimerítő ajánlatok: „Kötelességteljesítés — szép jövő” alatt

Eckstein Bernát hirdetési irodába

(Budapest, Vil. Erzsébet-körút 37) keretnek.

## Knapp Dávid,

mezőgazdasági és varrógépek nagy raktára Léván.

Piactéren — nagy kiterjedésű gépraktárom céljára — újonnan épült házamban nagy választékú

## állandó gépkiallítás

van berendezve, melynek megtekintésére az érdeklődők közönséget — vétel kötelezettség nélkül is — mindenkor szívesen látom és szakszerű magyarázatokkal készséggel szolgálak

## Hazai gyártmányú gépek

u. m. HOFHERR és SCHRANTZ féle gőzcseplő készletek, GANZ féle motorok minden nagyságban valamint minden a szakba vágó gépek és géprészek.

Nyomatott Nyitrai és Társa gyorsajtaján Léván.

## Loserth Dezső

fűszer-, csemege-, bor- és ásv.-viz kereskedése.

LÉVA, Kossuth Lajos-tér I. szám.

Naponta friss felvágott. Teljesen friss árak. Prágai sódar. Naponta friss teavaj. Császárbus főzve. Debreczeni paprikás szalonna. Hűvös idők beálltával naponta friss bécsi, frankfurti és szépeességi virsli.

Jutányos ár! Gyors és pontos kiszolgálás!

A Zöldkert-utcai

fényképészeti-, festészeti- és nagyító

## műtermemet

az újonnan épült Kálvin palotába helyeztem át, mely a legmodernebb felvételekhez van berendezve.

Készítek u. m. platin, aquarell, bromezüst és pigment képeket, valamint közönséges tenképeket, legkisebb nagyságtól egészen életnagyságig. Különlegességek: gyermek-, csoport- és costumfelvételekben.

Ugyazintén megbízás esetén házonkívüli felvételeket teljes sikerrel készítek.

nagyítások bármely régi fénykép után teljes életnagyságig

Kedvezőtlen időjárás mellett is eszközök sikerült felvételeket.

A mélyen tisztelt közönség szíves megbízásait, rendeléseit kérve, vagyok

kiváló tisztelettel

## NAGY ARTHUR

fényképész.

Léván, Kossuth Lajos-tér, Kálvin udvar.

Aki butort

## Budapesten akar vásárolni,

saját érdekében cselekszik,

ha vásárlás előtt megtekintti a

**BUDAPESTI ASZTALOS IPARTESTÜLET**

védnöksége alatt álló

## Butorcsarnok és Hitelszövetkezet

áruccsarnokait, melyek a következő helyeken vannak:

VIII., József-körút 28. sz. (Berkocsis-utca sarkán)

IV., Ferenciek tere 1. sz. (a királyi bérpalo ában)

Ezen szövetkezet az „Országos Központi Hitelszövetkezet” tagja s ennek felügyelete alatt áll.

Vásárlási kényszer teljesen kizárva

Stízszerű, modern lakberendezések.

Jutányos árak! Szavatosság az áru minőségeért

Az áruccsarnokba kizárólag elsőrangú budapesti asztalosok és karpitosok dolgoznak.

## Kölcsönkönyvtár

újonnan kiegészítve kb. 8000 kötet

magyar, német és francia regény

NYITRAI ÉS TÁRSA

könyvkereskedésében

LÉVÁN.

Előfizetés bármely nap kezdhető!!